



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

21967

RAPPORT FINAL

LEGRAIN

PAYS : Pérou

Projet: NO US/INT/88/083 - ONUDI

Appel d'offres: N° P97/53

1) TRAVAIL EN PARTENARIAT AVEC L'UNIVERSIDAD NACIONAL AGRARIA- La Molina-. L'ENTREPRISE ZOOTAGRO et INDUSTRIAS AMADEO CABALLERO AU PÉROU.

2) ÉLABORATION DU NUTRIMENT LOCALEMENT OU UNE FOURNITURE D'IMPORTATION.

3) UNE RÉGION DE DÉVELOPPEMENT: AYACUCHO - WARI.
VISITE DES ETS. LEGRAIN EN OCTOBRE 1997.

4) UN PLAN D'ACTION: 1998 - 2000

5) CONCLUSIONS

Janvier 1998

1) TRAVAIL EN PARTENARIAT AVEC UNIVERSIDAD AGRARIA- La Molina-. L'ENTREPRISE ZOOTAGRO et INDUSTRIAS AMADEO CABALLERO AU PÉROU.

Suite à la visite du Dr. Manuel ROSEMBERG BARRON, aujourd'hui doyen de la Faculté de Zootechnie de l'Universidad Nacional Agraria- UNA - La MOLINA-, en France entre le 23 février et le 3 mars 1997 au SIA et SIMA à Paris et la visite des diverses fermes qui appliquent le système d'allaitement artificiel des Machines LEGRAIN, il a été conclu le suivant:

* Créer un Centre de formation-démonstration à l'UNA avec installation complète des diverses machines pour allaitement. Malheureusement cette installation étant totalement faite et adaptée ne fonctionne pas car le nutriment ne remplit pas les conditions obligatoires de l'aliment artificiel. Nous en parlerons plus en avant à propos de ce sujet.

* L'accord commercial d'exploitation du nutriment a été entièrement fait avec l'entreprise ZOOTAGRO qui est confrontée en ce moment aux problèmes d'un taux de protéines très bas (moins de 64 % au lieu de 72 % souhaité) ainsi qu'à une difficulté de fondre le gras dans le nutriment au moment de sa préparation en liquide pour passer aux tétines de la machine.

* Par contre, le projet est très avancé en ce qui concerne la fabrication des Machines LEGRAIN au Pérou par l'intermédiaire de Industrias Amadeo CABALLERO, partenaire constructeur des machines LEGRAIN localement.

* Visiter la Région où aura lieu l'action qui développe le Ministère de l'Agriculture Péruvien à travers le FONAFOG- Fonds de Développement de l'élevage - en collaboration avec le Dr; ROSEMBERG et l' Universidad Nacional Agraria. Cette visite s'est accompli durant le mois de Septembre-Octobre 1997.

* Aussi durant cette période de Septembre- Octobre 1997 devait se réaliser le Salon Agricole au Pérou mais pour des questions économiques, il a été reporté à une date ultérieure encore inconnu.

* Il est à souligner que la difficulté à élaborer le nutriment sera résolu dans les prochains mois avec deux possibilités:

a) Importer directement de France ou d'Australie un nutriment correspondant aux besoins précis pour lancer le programme d'allaitement à l'intérieur de l'Universidad Nacional Agraria.

b) Faire les recherches nécessaires pour arriver à réaliser au niveau local une farine de poisson qui soit plus riche en protéines à un coût plus intéressant que celui de l'importation afin d'avoir le nutriment sur place.

Ces deux hypothèses peuvent être complémentaires. C'est-à-dire commencer par la partie a) et faire avancer le plus rapidement possible la partie b) et ensuite prendre une décision de production locale ou d'importation.

Aussi, une structure qui puisse correspondre aux trois éléments du projet:

- Technique: avec le Constructeur Amadeo CABALLERO et ses ateliers.

- Formation et recherche: avec l'Universidad Nacional Agraria.

- Commercial et poudre alimentaire: avec l'entreprise ZOOTAGRO.

La présence des Ets. LEGRAIN sur le terrain a été importante. Les déplacements du mois de septembre- Octobre 1997 ont apporté la mise au point du projet.

2) ÉLABORATION DU NUTRIMENT LOCALEMENT OU UNE FOURNITURE D'IMPORTATION.

Sur ce point, nous avons fait pendant le mois de septembre-octobre 1997 un bilan global sur la possibilité d'en faire le nutriment localement.

L'Universidad Nacional Agraria a un site de transformation parfaitement adapté pour le mélange complet du nutriment pour en arriver à réaliser la poudre alimentaire souhaitée.

Ceci dit, les composants pour arriver à la formule exacte ne sont pas encore au point, notamment pour arriver à une solution moins coûteuse que celle de l'importation de la poudre directement d'Australie ou de France.

Pour en arriver à trouver les éléments nous avons besoin de monter un programme de recherche. Actuellement, la possibilité que ça soit fait à l'Universidad Nacional Agraria- La Molina est exclu car il nous manquent les moyens nécessaires pour consacrer à temps complet un laboratoire et un Ingénieur pour ce projet.

C'est une hypothèse qu'il nous faut aborder et prendre des solutions alternatives comme celle de lancer le programme pilote d'alimentation avec du nutriment importé puis lancer le programme de recherche très rapidement en même temps.

Une autre alternative est celle de s'appuyer sur des possibles partenaires dans l'élaboration du nutriment mais les différents groupes d'éleveurs existent dans les pays ou les distributeurs de nutriments sont les plus souvent dans l'alternative d'importation avec des grossistes fournisseurs des grandes marques.

Notre option depuis le départ du projet est de créer du développement dans le pays. Pour cela, il faut insister sur une alternative d'élaboration locale.

Dans ce sens, notre projet a pris du retard mais il est certain que le moment où nous allons trouver des possibilités autant pour l'aliment que pour la fabrication de nos machines nous serons largement compétitifs avec des partenaires qui sont tous des péruviens ayant acquis notre savoir faire et par conséquent un meilleur positionnement sur le marché.

Les enjeux dont on vient de parler se reproduisent dans tout le marché mondial d'alimentation pour l'élevage.

Notre machine constitue un plus qui va appuyer notre démarche de process pour une alimentation plus naturel de l'animal avec l'ensemble des phases parfaitement maîtrisés. Dans ce sens, nous allons chercher des appuis pour qu'un véritable développement des deux filières l'une alimentaire et l'autre industriel se développent parallèlement.

Le défis qui constitue pour nous de réduire les coûts de production de la viande - qui est très chère au Pérou- et de gagner une génération du bétail en ce qui concerne leur importation dans le pays ainsi que la libération de la vache pour qu'elle apporte du lait pour consommation humaine - le lait aussi est très chère- et non pas consacrée à l'alimentation des veaux est très important dans notre démarche.

3) UNE RÉGION DE DÉVELOPPEMENT: AYACUCHO. VISITE DES ETS. LEGRAIN EN OCTOBRE 1997.(Voir carte en annexe)

Ayacucho est une ville située au Sud-est du Pérou, entre le chemin qui mène de Lima à Cusco, capital des Incas. Ville très prospère au temps des civilisations pré-incas, incas et du vice-royauté espagnol car point de passage incontournable pour les transports des produits, des minéraux provenant des régions de culture et des mines des montagnes andines.

Dans ce sens, Ayacucho était une ville importante par le passé et universitaire - la deuxième Université en Amérique du Sud - qui a abrité en son sein dans les années 60- 80 le foyer idéologique de ce qui allait constituer l'un des mouvements les plus violents qui a pu connaître le Pérou dans sa période républicaine. Nous parlons du mouvement de guérilla de "Sentier Lumineux".

Aujourd'hui et avant ce mouvement le département d'Ayacucho et la Région Libertadores (WARI) est considérée comme la Région la plus pauvre du pays, abandonnée par les administrations successives avant l'éclatement de "Sentier Lumineux" puis ensuite abandonné par ses habitants à cause de l'éclatement de la folie meurtrière de ce mouvement , est retourné au calme avec un programme mis en place par le gouvernement actuel d'amnistie pour les "repentis" -c'est-à-dire des anciens guérilleros qui constituent actuellement des Comités de Défense Civil ou des postes des maires dans les petits villages- et des aides de retour des populations pour habiter dans les villages désertifiés.

Nous sommes allés avec le Dr. ROSEMBERG - aujourd'hui nommé conseiller du ministère de l'agriculture pour les questions de repeuplement de l'élevage au Pays- visiter la région où un plan de développement va se mettre en place avec une aide en bétail pour les petits éleveurs de la région.

Le recensement des familles qui vont bénéficier d'un tel programme a déjà commencé fait par des techniciens du ministère. La quarantaine du bétail se fera dans les tout prochains mois. Ceci fait partie d'un plan global de développement de l'élevage dans la région car la région des hauts plateaux andins à PUNO va être considérée comme la région la plus importante pour les centres d'engraissement avec des pâturages qui existent de manière très importante.

Donc , nous sommes au coeur de notre plan de travail qui comprend une aide à des petits éleveurs avec la possibilité de réduire les coûts de productions de viande et de lait de manière très importante.

A ceci, on peut ajouter un plan de développement sur un "pipe line" pour exploiter des réserves des gaz trouvés dans la région de Cusco et que devront forcément passer par la région. En ce moment il y a la mise en place des routes et des oeuvres d'infrastructures nécessaires au développement de la région avec retour des populations dans les villages .

Nous sommes conscients qu'un Plan national de développement de l'élevage pourrais se mettre en place avec tous les enjeux que cela engendre.

Il sera question aujourd'hui de travailler aux aides d'État à État car la France avec le problème de la vache folle ne peut en aucun cas être un support pour des exportations direct des animaux ou des produits dérivés car ils sont interdits par le gouvernement péruvien.

4) UN PLAN D'ACTION (98 - 2000)

Notre Plan d'Action a 4 volets:

A L'HORIZON 98

1) Fabrication des Machines LEGRAIN au Pérou avec l'industrie de M. Amadeo CABALLERO.

Les plans de fabrication de la machine sont en possession de M. Amadeo CABALLERO, il s'agit dans notre plan d'Action pour l'année 1998 de construire une machine simple adaptée au marché péruvien. Dans la gamme des machines LEGRAIN, nous pouvons trouver des machines simples mais qui n'ont pas été conçues en fonction du marché péruvien.

A souligner que la présentation officielle des machines LEGRAIN n'a pas pu se faire par manque du nutriment adapté pour lancer l'expérience avec l'Universidad Nacional Agraria.

2) Avant le premier trimestre 1998, il faut arriver à lancer d'une part l'importation d'Australie pour accélérer la mise en place du programme expérimental à l'UNA, puis d'autre part le programme de recherche qui nous permettrait d'aboutir à l'élaboration avec des matières premières locales, le nutriment nécessaire au lancement commercial du produit.

3) En fin d'année 1998, il faut arriver à mettre en place une structure avec ZOOTAGRO pour lancer la mise en place sur le marché du nutriment qui accompagnera la mise en place des machines LEGRAIN. C'est-à-dire un atelier qui servira de site de process pour l'élaboration du produit.

A L'HORIZON 1999- 2000

4)

*Création d'un atelier de formation pour les machines LEGRAIN probablement avec l'UNA et intégré dans un cours pour la faculté de Zootechnie.

*Mise sur le marché des machines adaptées aux besoins des fermes péruviennes avec des installations qui nous permettront de cerner au mieux le marché et d'accompagner la restructuration de l'élevage péruvien.

* Accompagner les plans de développement du ministère de l'agriculture péruvien en ce qui concerne l'élevage, notamment par rapport à l'implantation d'une production de viande et des Mini-laiteries dans les villages, notamment dans le Département d'Ayacucho et la région de Wari. Notre idée c'est d'accompagner la valorisation des petits fermiers à travers des productions très localisées et autonomes du contrôle des grosses industries laitières.

* L'Installation d'un Centre de distribution des Machines LEGRAIN pour d'autres pays de la région, notamment l'Équateur, la Colombie, la Bolivie et l'Argentine. Ceci ne pourra se faire qu'à condition de bien travailler à l'accompagnement de la restructuration de toute la filière de l'élevage dans le pays que nous avons choisit d'investir en premier.

5) CONCLUSIONS

Nous sommes convaincus de la bonne voie qui ont pris les alternatives de développement de la filière élevage au Pérou.

Nous sommes satisfaits d'accompagner sa véritable restructuration actuel.

Nous savons de la difficulté à nous faire entendre pour "d'après nos expériences" faire en sorte que les options à développer soient au plus près des producteurs en valorisant leurs modes de production et leurs produits. Aussi le fait de favoriser la formation des éleveurs à l'UNA- avec notre donation- afin d'articuler la démonstration à la pédagogie et de faire d'un Centre universitaire un tremplin pour le développement des idées et des entreprises dans la filière élevage.

Les Ets. LEGRAIN mobilisent- avec sa toute petite taille- l'ensemble de la filière élevage autant dans la partie industriel de fabrication mais encore dans l'élaboration du nutriment. Sa production touche ensuite la filière laitière et fromagère.

A souligner le défis qui constitue pour nous de devoir "nous adapter" à une réalité complètement différente et probablement à nos conceptions en ce qui concerne notre méthode de travail.

Si notre expérience dans ce pays réussie nous pourrions alors prétendre nous ouvrir à d'autres destinations car on aurait pu examiner en détail les diverses forces et contraintes de travailler à la base d'un repeuplement du cheptel avec des petits producteurs dans les régions les plus reculés du pays.

Nous nécessitons de l'électricité pour faire que nos machines fonctionnent. Les centres de production de viande et des mini-laiteries aussi. Ceci conditionne notre développement avec le développement des villages qui pour nous il faut valoriser dans leur propre conception de la nature et de l'environnement dans lesquels nous espérons pouvoir travailler de plan pied.

ANNEXES

CARTE DU PEROU. ZONE GEOGRPHIQUE DU DEPARTEMENT
D'AYACUCHO- RÉGION WARI.

